



AJUNTAMENT DE LLANÇÀ

# BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL

N.º 16

ABRIL - JUNY 1983



(Foto Pumareda)

El nou Consistori, a la sala de sessions, després del primer Ple celebrat.

# NOU CONSISTORI MUNICIPAL

**BATLLE:** JOSEP M. SALVATELLA i SUÑER

<b>TINENTS D'ALCALDE</b>	1. —	<b>LLUÍS CASELLAS i DONAT</b>
<b>MEMBRES COMISSIÓ MPL. PERMANENT:</b>	2. —	<b>FRANCESC FÀBREGA i BOSCH</b>
	3. —	<b>JOAQUIM FALCÓ i FONT</b>
	4. —	<b>CARLES DURAN i MALAGRABA</b>
<b>COMISSIÓ DE GOVERNACIÓ i SANITAT:</b>	President:	<b>LLUÍS CASELLAS i DONAT</b>
	Vocal:	<b>LAUREÀ SERRA i CISNEROS</b>
<b>COMISSIÓ D'HISENDA:</b>	President:	<b>JOSEP SERRADELL i PACAREU</b>
	Vocal:	<b>JOAQUIM FALCÓ i FONT</b>
<b>COMISSIÓ D'ENSENYAMENT i CULTURA:</b>	President:	<b>FRANCESC FÀBREGA i BOSCH</b>
	Vocal:	<b>CARLES DURAN i MALAGRABA</b>
	Vocal:	<b>M.ª CARME BOSCH i MALLOL</b>
<b>COMISSIÓ D'OBRES URBANISME:</b>	President:	<b>VICENÇ PI i CALSINA</b>
	Vocal:	<b>CÀNDIDO SÁNCHEZ i CANSADO</b>
	Vocal:	<b>CARLES DURAN i MALAGRABA</b>
<b>COMISSIÓ DE SERVEIS:</b>	President:	<b>ANTONI GODOY i TOMÀS</b>
	Vocal:	<b>LAUREÀ SERRA i CISNEROS</b>
<b>COMISSIÓ DE COMERÇ i TURISME:</b>	President:	<b>JOAQUIM FALCÓ i FONT</b>
	Vocal:	<b>JOSEP SERRADELL i PACAREU</b>

(En la constitució de l'Ajuntament, el segon Tinent d'Alcalde era en Vicenç Pi i Calsina, però posteriorment, per motius de salut, presentà la dimissió del càrrec).

## HORES DE VISITA

<b>ALCALDE:</b>	Diària, de dilluns a divendres: de 18 a 19 (Juliol i agost, de 12 a 1)
<b>GOVERNACIÓ i SANITAT:</b>	Dimecres, de 13 a 14.
<b>HISENDA:</b>	Dilluns, de 13 a 14.
<b>ENSENYAMENT i CULTURA:</b>	Dilluns, de 19 a 20.
<b>OBRES i URBANISME:</b>	Dilluns, de 18 a 19.
<b>SERVEIS:</b>	Dimecres, de 18 a 19.
<b>COMERÇ i TURISME:</b>	Dimecres, de 10 a 11.
<b>ARQUITECTE MUNICIPAL:</b>	Dimarts, de 18 a 19.
<b>SECRETARI i OFICINA GRAL.:</b>	Cada dia, de 11 a 2/4 de 2.

### ANUNCI:

Necessitant contractar els serveis de direcció de la Llar d'Infants "El Patinet", es convoca Concurs d'acord amb les Bases i Plec de Condicions aprovats. Les proposicions es presentaran durant el termini de vint dies hàbils, a partir de la publicació del corresponent Anunci al B.O.P.

Per a més informació, dirigir-se a les Oficines Municipals.

## CARTA DEL BATLLE

Amics:

Han passat ja les Eleccions. Va ser com una ventada, amb el seu nerviosisme i la seva passió. I aquí ens trobem, altra volta, per la voluntat del poble, que és sobirà. Voldrà, en primer lloc, agrair a tots els llançanencs la seva participació en la contesa electoral. Sempre la nostra gent s'ha distingit pel seu esperit civí. Gràcies per la confiança que ens han demostrat, a uns i altres, i gràcies, també, per la part d'aquesta confiança que jo, personalment, pugui haver-los inspirat. Espero complir amb el nou compromís i, si puc, millorar l'actuació passada.

El resultat de la votació, tots el sabeu, ens porta, seguint el model de tot Catalunya, cap a una bipolarització de forces — CIU i PSC-PSOE —, que, si d'una banda simplifica molt les coses i fa més operativa la mecànica del govern municipal, per l'altra pot tendir, si no hi tenim compte, a radicalitzar les posicions.

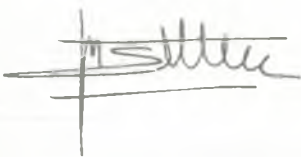
El fet que hi hagués un partit — Convergència — amb majoria absoluta, va fer pensar a alguns que el Consellatori s'estructuraria en dos blocs enfrontats: govern i oposició. Ens ha semblat, després de pensar-ho bé, que aquesta solució no fóra desitjable per al poble, que, en definitiva, és el que compta. Si els aconteixements, sempre imprevisibles, ens hi portessin un altre dia, no defugiríem, però, la nostra responsabilitat.

El passat quadrienni es va significar, a Llançà, per l'acord entre les quatre forces polítiques representades a l'Ajuntament. Es va fer palesa, sempre, una voluntat de diàleg i d'entesa, per damunt de les naturals i lògiques divergències d'opinió, que foren molt esporàdiques. I crec que tot va anar força bé.

Serà possible, ara, una política municipal del mateix caire? Ho provarem. Tenim la ferma convicció que és la millor fórmula. I esperem que funcioni, altra vegada, durant quatre anys.

A l'Ajuntament actual hi ha sis representants d'una opció política i cinc d'una altra. I aquesta dos partits, molt sovint, a nivell nacional, no estan gens d'acord. Però jo espero i desitjo que, des d'ara, al nostre Consellatori no hi haurà només sis convergents i cinc socialistes, sinó onze llançanencs, disposats a treballar per al poble.

Tots hi sortirem guanyant.



## ACORDS DEL PLE

18 D'ABRIL

Aprovació definitiva Pressupost d'Inversions 1983.- Informe Projecte Port Nàutic-Pesquer Port de Llançà.- Aprovació Provisional Urbanitzat carrers La Farella, Llevant, Montcal i un tram del carrer Miralles.- Expedient permuta entre el Centre Cultural i aquest Ajuntament; Estudi de Detall Plaça Major i carrer Nicolàs Salmerón, 2.- Reclamació Sra. Maria Fàbrega Palou.- Estudi de Detall d'Ordenació de Volums d'una illa de la Urbanització La Bateria (Finca El Colomer).- Cessions de terrenys.- Aprovació Provisional de la Revisió i Adaptació del Pla General d'Ordenació Urbana.

2 DE MAIG

Aprovació Comptes Generals Pressupostos Inversions 1981; Patronat Municipal de Turisme 1981; Extraordinari Estació Depuradora 1972.- Extraordinari Liquidació Deutes N.º 2.

23 DE MAIG

Constitució del nou Ajuntament.- Elecció de l'Alcalde.- Constitució Comissió Permanent.

26 DE MAIG

Règim de Sessions.- Constitució Comissions Informatives.- Nomenament representants en òrgans col·legiats.- Resolució de l'Alcalde en matèria de substitució.- Nomenament Conseller per a Dipositari de Fons.

6 DE JUNY

Acceptació Subvenció Diputació.- Prèstec Diputació.- Concert amb Seguretat Social.- Canvi Desti saldo préstec Banc de Crèdit Local.- Cessió de terrenys.- Estudi de Detall d'Ordenació de Volums d'una illa de la Urbanització La Bateria (Finca El Colomer).- Modificació tarifes aigües Fané.- Contractació personal.- Requeriment Delegació d'Hisenda.- Precs i preguntes.



# GOVERNACIÓ i SANITAT

Llicències donades: 99.  
 Llicències denegades: 10  
 Informes: 4.

L'Ajuntament de Llançà ha donat possessió com a funcionaris de plens drets a Joan Carles Garcia (guàrdia municipal), Rafael Corcoll (agutzil), Jaume Subirats (encarregat B. Obres) i Raquel Osanz (ajudant Escola).

El ministeri corresponent, ha estat autoritzat el canvi de categoria de la Secretaria de l'Ajuntament, així com la creació de la Policia Municipal, que fins ara no estava creada, legalment.

Per al servei de la Policia Municipal s'ha comprat una moto Vespa. S'ha instal·lat una radioemissora a l'Ajuntament i dotat de portàtils els guàrdies, per així poder localitzar-los quan estan de servei al carrer.

L'11 de juny homenatjàrem els nostres avis, amb un berenar de germanor, un petit record i un espectacle format per l'Escola d'Art Coreogràfic i les "Veus de Besalú".

L'home més vell fou Nicolau Estela i Faig i la dona més vella Consol Balló i Salvà.

El 25 de juny, amb la col·laboració d'un grup de senyores de la població, es realitzà la recollida de diners destinats a la lluita contra el càncer. El poble de Llançà demostrà una vegada més que és generós i es recolliren 263.402 pessetes. A tots els que, de una manera o altra hi col·laboren, moltes gràcies.

L'Ajuntament de Llançà, acordà cedir l'ús de 200 m2 de terreny a la Creu Roja per l'instal·lació d'un lloc de socors a la carretera de El Port de la Selva.

## HISENDA

(Del 2-6 al 30-6 i del 1-4 al 31-5)  
 Reclamacions: Acceptades 6 + 1 = 7  
 Denegades: 0  
 Plus-vàlues: Resoltes 8 + 7 = 15.  
 Despeses aprovades: 600.272 + 2.091.870 = 2.692.142.

La Diputació Provincial de Girona va atorgar una subvenció a fons perdut de 500.000 pts. per a la compra d'un camió de recollida d'escombraries. La mateixa Diputació va concebir un préstec, sense interès, a amortitzar en cinc anualitats, de 1.000.000 pts., amb el mateix destí que la subvenció anterior.

Del préstec concertat entre aquest Ajuntament i el Banc de Crèdit Local d'Espanya a l'any 1974, per la construcció del Centre d'E.G.B., existia un saldo pendent de disposició de 1.815.750 pts. S'ha demanat el canvi de destinació de l'esmentada quantitat per aplicar-la al Pressupost d'Inversions d'enguany.

A requeriment de la Delegació d'Hisenda, s'ha procedit al pagament de la certificació de descobert de 2.052.324 pts., corresponent a les obres d'Ampliació del Clavagueram de Llançà, 1ª fase (Sector Fanè).

## LIQUIDACIONS

### PRESSUPOST ORDINARI 1982

— Existència en Caixa a 31-12-82	58.741 — Ptes.
— Restes per cobrar en igual data	16.352.983 — Ptes.
	<hr/>
SUMA	16.411.724 — Ptes.
— Restes per pagar en igual data	17.166.204 — Ptes.
	<hr/>
DÈFICIT	754.480 — Ptes.

### PRESSUPOST D'INVERSIONS 1982

— Existència en Caixa a 31-12-82	2.335.904 — Ptes.
— Restes per cobrar en igual data	559.643 — Ptes.
	<hr/>
SUMA	2.895.547 — Ptes.
— Restes per pagar en igual data	1.087.563 — Ptes.
	<hr/>
SUPERÀVIT	1.807.984 — Ptes.

### PATRONAT MUNICIPAL DE TURISME

— Existència en Caixa a 31-12-82	27.492 — Ptes.
— Restes per cobrar en igual data	603.579 — Ptes.
	<hr/>
SUMA	631.071 — Ptes.
— Restes per pagar en igual data	198.570 — Ptes.
	<hr/>
SUPERÀVIT	432.501 — Ptes.

### PRESSUPOST EXTRAORDINARI COMPTE GARDISSÓ 1981

Per no haver-hi existència en Caixa ni restes per cobrar ni pagar, queda liquidat l'esmentat Pressupost, sense superàvit ni dèficit.

## ENSENYAMENT I CULTURA

Inauguració, el passat 15 de Maig, de l'ermita de Sant Silvestre de la Valleta, acabats els treballs de restauració amb l'ajuda de la Diputació i la Conselleria de Cultura de la Generalitat. Va coincidir amb el ja tradicional Aplec, que li donà un aire més festiu i popular a l'acte municipal. Agraïm la cantada gratuïta de la "Coral Pau Vila" de Sabadell, que tingué lloc el passat 18 de juny, en el local del Centre Cultural.

La Conselleria de Cultura va concedir una ajuda de 17.000 ptes., pel viatge de fi de curs, dels alumnes de 8è. del Col·legi Pompeu Fabra.

Com cada any, aquesta Conselleria ha volgut ajudar a conservar les festes populars de casa nostra, com és la Revetlla de Sant Joan". Com ja es venia fent l'Ajuntament va oferir coques i garnatxa i les "Carbòniques Costa Brava" refrescos, a la Plaça de les Escoles i a la Platja del Port. Els nens i nenes, amb la seva presència i total col·laboració, varen aconseguir que fos una festa lluida, a pesar de la insolidaritat d'alguna excepció, que fou una mica lamentable.

Els nens ens varen demostrar que es mereixen que treballem perquè cada any poguem celebrar-la i com més lluida millor. Gràcies a tots els que hi varen ajudar!

Vàrem finalitzar la preparació de les Colònies d'Estiu, aquest any a Sant Miquel de Campmajor, del 3 al 15 de Juliol, amb el nombre de places al complet: 41 nens/nenes i un bon equip de 4 monitors. L'experiència positiva de les tres colònies passades ens exigia un màxim de serietat per a preparar la d'aquest any, i així ho vàrem entendre els monitors i la Conselleria de Cultura. Esperem que aquest anys els nens i nenes en vinguin també satisfets!

Estem buscant una persona — amb títol de mestra o puericultora oficial — per dirigir amb plena responsabilitat les dues classes de la Llar d'Infants "El Patinet", ja que per raons professionals la Sra. Concepció Vilà deixa el càrrec que des de fa ... anys portava molt satisfactòriament.

Aprofitant aquestes ratlles convidem a la gent que vulgui expressar la seva opinió sobre un tema llançanenc, a que ens la faci arribar per escrit, a fi que la poguem publicar en els propers butlletins. Intentarem així obrir una mica més aquest Butlletí al poble. Esperem la vostra col·laboració

## OBRES I URBANISME

LLICÈNCIES CONCEDIDES: Obres majors: 11      Obres menors: 48

LLICÈNCIES DENEGADES: Obres majors: 2      Obres menors: 0

RENOVACIONS LLICÈNCIES: 3.      INFORMES: 1.

En el darrer Butlletí d'Informació Municipal, aquesta Comissió feiem una nota de comiat, ja que estàvem en portes de les Eleccions Municipals i no sabem si continuariem o no en aquests càrrecs. Celebrades les Eleccions i constituït el nou Cartipàs Municipal, la Comissió ha quedat integrada pels dos membres que la composaven, en Vicenç Pi com a President i en Cándido Sánchez com a adjunt, s'hi ha incorporat també el nou Conseller pel PSC, en Carles Duran. El nostre propòsit és, en aquesta nova etapa que ara comença, dedicar tots els esforços possibles perquè vagin fent-se realitat totes aquelles obres programades i altres que es puguin anar programant. Per sobre de qualsevulla altra consideració el nostre objectiu és, com sempre, servir Llançà.

Els Serveis d'Urbanisme de la Generalitat a Girona va aprovar el projecte per l'arranjament del carrer de la Farella i llindants. Un nou pas endavant en aquesta obra de tanta importància. Ara caldrà gestionar la cessió de terrenys davant els propietaris afectats i més tard fixar definitivament les contribucions especials a aplicar i anar a l'adjudicació de les obres.

També tenim notícies que per la Confederació Hidrogràfica del Pirineu Oriental ha estat tramès al MOPU, informat favorablement, el projecte del pont sobre la riera Valleta. Hem encarregat també a l'Arquitecte-Assessor Municipal el Pla Especial del Sector Port.

Quant a la Revisió i Adaptació del Pla General, una de les tasques més importants portada a terme pel Consistori anterior, el dia 18 d'abril en un Ple Extraordinari la Corporació Municipal feia la seva aprovació provisional. Va ser presentat a la Comissió d'Urbanisme el dia 2 de Maig i de moment sembla que no hi haurà grans obstacles per la seva aprovació, encara que possiblement pugui haver-se de fer alguna esmena.

## SERVEIS

Llicències de comptadors d'aigua: 16. Altres llicències: 3.

Com ja informàvem en anteriors Butlletins, hem procedit a la compra del camió per a la recollida d'escombraries, que ja haureu vist circular pels carrers de Llançà. Extracta d'un camió EBROM-125, equipat amb una premsa de la casa ROS-ROCA, S.A., de 10 metres cúbics. El preu d'aquest vehicle és de 5.227.316.- pts. de les quals 500.000.- són subvencionades a fons perdut per la Diputació de Girona i 500.000 més pel Govern Civil. Així mateix, l'esmentada Diputació ens ha facilitat un crèdit, sense interès, d'un milió de pessetes.

Com cada any a primers d'estiu, hem realitzat el planejament i neteja de les platges del nostre terme, que enguany es veurà complementat amb la construcció de sis dutxes públiques, obertes a les platges de Cap-Ras, Grifeu, Port, la Farella i Cau del Llop.

Ens hem decidit a donar una solució al problema de l'aigua a Llançà. Cal fer esment que el problema de la nostra població no és de manca d'aigua, sinó de manca d'aigua de qualitat com la del pou de la Creu, que en els darrers temps, degut a la gran secada, ha baixat considerablement. Tots sabem que l'aigua del pou de la Salanca no és prou bona i volem estalviar-nos, per tots els mitjans, d'haver-ne de subministrar.

Es per això que, després de diferents consultes, hem optat per realitzar perforacions dins del llit de la ribera de Valleta, davant del camp de futbol, a més gran profunditat que el pou de la Creu. Ben segur que a l'hora de sortir a la llum aquestes ratlles, les perforacions ja estaran en un estat prou avançat.

Una altra obra que ja està pràcticament acabada és la de l'enllumenat del Port, i que afecta els carrers Palandriu, Empordà, Ramon Llull i a l'Avda. Mestral. Sobre un pressupost de 2.600.000.- ptes., s'ha adjudicat a l'empresa J. MATEU NIERGA, essent el director de l'obra en Josep M.<sup>a</sup> Giro-nella i Carreras, Enginyer Tècnic. Cal esmentar que, a part de la subvenció de la Diputació de Girona de 800.000.- ptes. i l'aportació de l'Ajuntament de 180.000.-, la resta ha estat pagat pels veïns mitjançant contribucions especials.

Volem insistir, un cop més, en la necessitat de la col.laboració ciutadana pel que fa a les tasques de neteja del nostre poble. Podeu ajudar-hi de les maneres més diferents; des de ni tirar un paper a terra, fins a treure les escombraries al carrer just abans de l'hora de recollida. Volem demanar-vos, en una paraula, que feu més senzilla la tasca dels que us serveixen. Un Llançà net el volem tots. Entre tots fem-ho possible.

## COMERÇ I TURISME

En primer lloc, i fent més extensa la informació dels primers Plens, celebrats amb dates 23 i 26 de maig, hem de confirmar que la Conselleria de Turisme ha quedat constituïda com a Comerç i Turisme, la qual cosa hem considerat més lògica tenint en compte la manera com estan constituïdes les Conselleries a nivell de Catalunya.

Els responsables de la Comissió són: Joaquim Falcó i Font i Josep Serradell i Pacareu.

Aquesta Conselleria té cura del Patronat Municipal de Turisme, el qual el formen actualment

President: Josep M. Salvatella

Director: Joaquim Falcó

Vocals (per l'Ajuntament): Josep Serradell

Francesc Fàbrega

M.<sup>a</sup> Carme Bosch

Vocals (pel sector privat): Lluís Fernández (Gremi Hosteleria)

Maruja Touriño (Restaurants)

Lluís Ricart (Bars)

Pere Cusi (A.P.I.)

Francesc Sánchez (Construcció i Serveis)

Josep Sánchez (Comerç)

Prenem com a base el principi que la nostra població és actualment un municipi turístic i com a tal ha de donar una imatge de promoció de cares a l'exterior i mantenir sempre un nivell satisfactori dirigit a les persones que ens visiten. Ambdós objectius són completament impossibles sense la col.laboració de tots els que constituïm la gran família llançanenca. Per tant, per mitjà d'aquestes pàgines i des d'aquest mateix moment que ens encarreguem d'aquesta Conselleria, demanem a tots des dels seus diferents llocs, les suggerències i la col.laboració, i estem segurs que junts podrem desenvolupar una tasca més àmplia i profitosa pel bé de la nostra població.



### **Informació sobre les II Jornades Gastronòmiques**

Degut a l'actual crisi econòmica en tots els nivells, aquestes II Jornades Gastronòmiques també se n'han ressentit quant a l'assistència als restaurants i sopar de la cloenda. Segons s'ha pogut confirmar pels diferents assistents a les esmentades Jornades, el nostre nivell gastronòmic pot qualificar-se dins d'un nivell superior, en les diferents categories, dins del context culinari de les costes catalanes.

A nivell publicitari la ressonància ha estat bona; premsa i ràdio n'han donat una difusió força àmplia, sobretot a nivell comarcal, la qual cosa ha suposat que diferents poblacions veïnes estiguessin interessades en organitzar actes semblants dins del proper any.

### **Assumptes contaminació platges**

Degut a una falsa informació publicada pel diari "El País", en la seva edició del 26 de juny passat, sobre la contaminació de les platges de la nostra vila, amb dades oficials s'ha aconseguit desmentir la dita informació, estalviant una sèrie de pèrdues que tenien molt directament a veure amb l'economia del poble. Agraïm a la premsa sensata del nostre país la seva col.laboració.

### **Problema tallades de llum**

Darrerament es venen produint repetides tallades de llum, especialment en els caps de setmana, cosa que és molt perjudicial per a tot el comerç en general. Aquest Ajuntament s'ha posat en contacte amb la Direcció de la Companyia Hidroelèctrica i se'ns ha comunicat que la tallada del diumenge, 10 de juliol, fou deguda a l'incendi de Els Àngels i que s'està treballant intensament per solucionar les altres.

### **Obertura establiments**

Actualment s'estan tramitant set expedients de permisos d'obertura o canvi de titularitat.

## **OPINIÓ**

### **EN EL COMENÇAMENT D'UNA NOVA ETAPA**

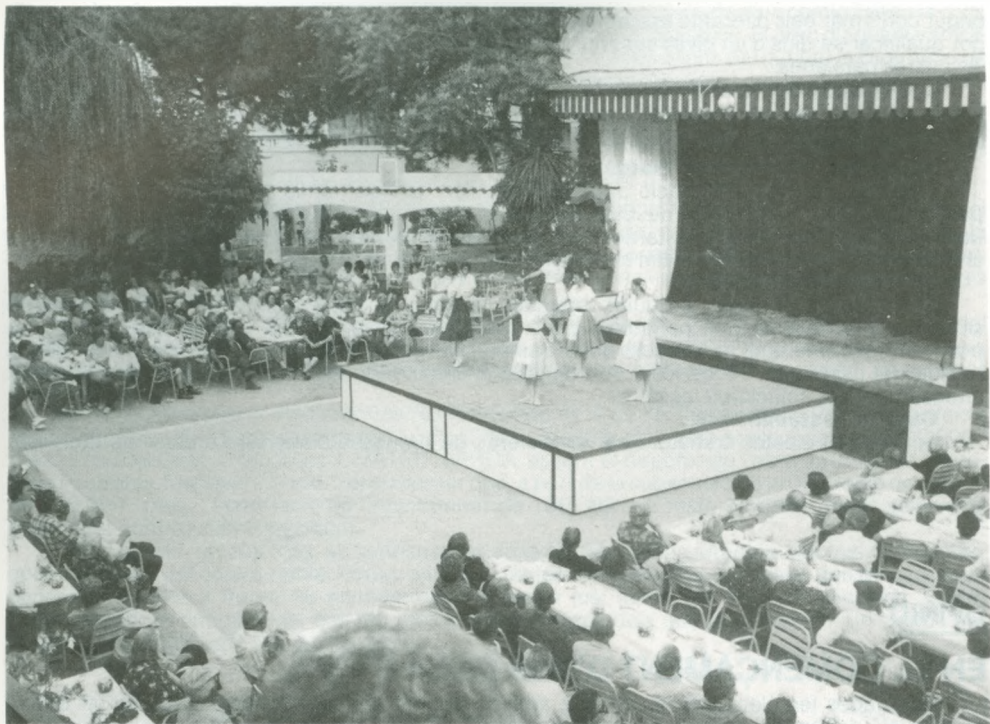
Celebrades les eleccions municipals, amb el resultat per tots conegut i que ha fet que la composició del nou Consistori sigui completament diferent del que va acabar el seu mandat el propassat 19 d'abril, encara que en certa manera la proporció en número de consellers entre Convergència i PSC es manté, i confeccionat el nou cartipàs municipal, se m'acudeixen unes reflexions que penso no són inoportunes ni fora de lloc en aquest Butlletí d'Informació Municipal. No es tracta de fer cap valoració dels resultats electorals. Això és una tasca que pertoca als partits polítics, i que cadascú segurament ja ho haurà fet. Al meu entendre, i en desacord amb el que algú pugui pensar, els resultats en unes eleccions no són mai fruit de la casualitat, obeeixen a unes raons i tenen sempre una certa lògica.

La primera reflexió que voldria fer és que davant la bipolarització resultant, un 6 a 5 favorable a Convergència, cosa que dona a aquest partit majoria absoluta, hi havia la possibilitat de que s'anés a un govern municipal d'un sol color, passant a l'oposició la gent del PSC. No vull negar que en bona pràctica democràtica tal possibilitat era lícita i defensable, però al meu entendre hauria estat tal volta equivocada. En escrits meus anteriors a les eleccions, i quan era difícil esbrinar quin seria el resultat, sempre vaig mantenir la tesis que el govern municipal s'havia de portar a terme amb la col.laboració de tots. I aquesta posició l'he mantinguda en tot moment. Quatre anys de viure intensament la vida del municipi, de maldar per intentar solucionar problemes, m'han ensenyat que pel bé del poble cal que s'aprofitin totes les energies, tots els esforços d'aquells que van a l'Ajuntament amb voluntat de servei a la comunitat.

La segona reflexió que vull fer és que, sortosament per Llançà, el partit majoritari ha donat opció al minoritari a col.laborar en el govern local, i aquest va acceptar. Després de les naturals tibantors de la campanya, que en general jo crec que va desenrotllar-se amb molta correcció, és important que tant els uns com els altres hàgim comprès que aquest era el millor camí que podíem seguir. No s'han fet grans pactes ni adquirit compromisos de cap mena. Col.laboració en el govern municipal no vol dir de cap manera submissió a una política determinada. Vol dir senzillament treballar en unes àrees concretes de govern, per fer realitat allò a que ens comprometèrem en el nostre programa electoral i al llarg de la campanya: servir amb tota dedicació Llançà. I això és el que s'ha començat a fer i jo espero que serà possible continuar fent-se al llarg d'aquests quatre anys de mandat d'aquesta nova etapa que tot just comença.

Vicenç PI i CALSINA

Una de les actuacions de l'Escola d'Art Coreogràfic, al Pati Blanc, durant la festa de l'Homenatge a la Vellella.



(Foto Pumareda)

Una de las actuaciones de la Escuela de Arte Coreográfico, en el Pati Blanc, durante la fiesta del Homenaje a la Vejez.

## OFICINA MUNICIPAL D'INFORMACIÓ TURÍSTICA

JUNY 1983

Nombre de visitants: 397

Demanen informació: 262

	Francesos	Anglesos	Belgues	Alemanys	Catalans	Resta Espanya	Holandesos	Altres
<b>JUNY</b> (1/2 mes)	109	27	12	76	65	64	30	14

Tipus d'informació demanats: Llançà, 51 - Excursions, 40 - Girona, Costa Brava, 35 - Hotels, 18 - Divertiments, 18 - Agències, 16 - Càmpings, 13 - Trens, 11 - Catalunya, resta d'Espanya, 11 - Esports, 8 - Altres, 41.



Restauració de Sant Silvestre. Amb el patrocini de la Diputació i la Conselleria de Cultura de la Generalitat. Pressupost aproximat: quatre milions de pessetes. Han dirigit les obres l'arquitecte Sr. Ribot i l'aparellador Sr. Simon. El contractista ha estat l'Andreu Juanola. És una obra importantíssima, que ens honora a tots pel que representa de conservació del llegat històric i artístic de les nostres contrades.



(Foto Pumareda)

Restauración de Sant Silvestre. Con el patrocinio de la Diputación y la Conselleria de Cultura de la Generalitat. Presupuesto aproximado: cuatro millones de pesetas. Han dirigido las obras el arquitecto Sr. Ribot y el aparejador Sr. Simon. El contratista fué Andreu Juanola. Es una obra importantísima, que nos honra a todos por lo que representa de conservación del legado histórico y artístico de nuestro término.

La primera compra d'aquest Consistori, encara que fou gestionada per l'anterior, ha estat aquest camió de recollida d'escombraries.



(Foto Pumareda)

La primera compra de este Consistorio, aunque fué gestionada por el anterior, ha sido este camión de recogida de basuras.

### **Información sobre las II Jornadas Gastronómicas**

Debido a la actual crisis económica a todos los niveles, estas II Jornadas Gastronómicas también se han resentido en cuanto a la asistencia a restaurantes y cena de clausura. Según se ha podido confirmar por los diferentes asistentes a las mismas, nuestro nivel gastronómico puede catalogarse dentro de una calidad superior, en sus diferentes categorías, dentro del contexto culinario de las costas catalanas.

A nivel publicitario la resonancia ha sido buena; prensa y radio han dado una difusión bastante amplia, sobre todo a escala comarcal, lo que ha representado que diferentes poblaciones vecinas estén interesadas en organizar también actos similares dentro del próximo año.

### **Asunto contaminación playas**

Debido a una falsa información publicada por el diario "El País", en su edición del 26 de Junio ppdo., sobre la contaminación de las playas de nuestra Villa, con datos oficiales se ha conseguido desmentir dicha información evitando una serie de perjuicios que repercutían muy directamente en la economía del pueblo. Agradecemos a la prensa sensata de nuestro país su colaboración.

### **Problema cortes de luz**

Recientemente se vienen produciendo repetidos cortes de luz, especialmente en los fines de semana, cosa muy perjudicial para todo el comercio en general. Este Ayuntamiento se ha puesto en contacto con la Dirección de la Compañía Hidroeléctrica y se nos ha comunicado que el corte del domingo, 10 de julio, fué debido al incendio en Els Àngels y que se está trabajando intensamente para solucionar los demás.

### **Apertura establecimientos**

Actualmente se están tramitando siete expedientes de permisos de apertura o cambio de titularidad.

## **OPINION**

### **EL COMIENZO DE UNA NUEVA ETAPA**

Celebradas ya las elecciones municipales, con el resultado de todos conocido y que ha hecho que la composición del nuevo Ayuntamiento difiera completamente del que terminó su mandato el pasado 19 de Abril, aún cuando en cierta manera la proporción en número de concejales entre Convergència y PSC se mantiene, y confeccionado el nuevo cartapacio municipal, se me ocurren unas reflexiones que pienso no son inoportunas ni fuera de lugar en este Boletín de Información Municipal. No se trata de hacer ninguna valoración de los resultados electorales. Ese es un trabajo que incumbe a los partidos políticos y que cada uno seguramente ya habrá hecho. A mi entender, y quizás en desacuerdo con otras maneras de pensar, los resultados de unas elecciones no son nunca fruto de la casualidad, obedecen a unas razones determinadas y no dejan de tener siempre una cierta lógica.

La primera reflexión que quería hacer es que con la bipolarización resultante, un 6 a 5 favorable a Convergència, lo que dá a ese partido mayoría absoluta, cabía la posibilidad de que se constituyera un gobierno municipal de un solo color, pasando a la oposición los concejales del PSC. No quiero negar que en buena práctica democrática tal posibilidad era perfectamente lícita, pero a mi entender hubiera sido quizás equivocada. En escritos míos anteriores a las elecciones, y cuando era imposible saber cual sería el resultado de las mismas, siempre mantuve la tesis de que el gobierno municipal había que llevarlo a cabo con la colaboración de todos. Y esa posición la he mantenido en todo momento. Cuatro años de intensa vida municipal, de esforzarme en intentar solucionar problemas, me han enseñado que para el bien del pueblo es importante que se aprovechen todas las energías y todos los esfuerzos de aquellos que van al Ayuntamiento con voluntad de servicio a la comunidad.

La segunda reflexión que quisiera hacer es que, afortunadamente para Llançà, el partido mayoritario ha ofrecido opción al minoritario para colaborar en el gobierno local, ofrecimiento que ha sido aceptado. Después de los roces inherentes a toda campaña, que en general yo creo se desarrolló con mucha corrección, es importante que tanto unos como otros hayamos comprendido que ése era el mejor camino que podíamos seguir. Ni se han hecho pactos ni adquirido compromisos de ninguna clase. Colaboración en el gobierno Municipal no quiere decir de ninguna manera sumisión a una política determinada. Quiere decir sencillamente trabajar en unas áreas concretas de gobierno para intentar hacer realidad aquello a que nos comprometimos en nuestro programa electoral y a todo lo largo de la campaña: servir con toda dedicación a Llançà. Y eso es lo que se ha empezado a hacer y espero que será posible continuarlo en los próximos cuatro años de mandato de esa nueva etapa que se inicia.

## SERVICIOS

Licencias de contadores de agua: 16. Otras licencias: 3.

Como ya informábamos en anteriores Boletines, hemos procedido a la compra de un camión para la recogida de basuras, que ya habréis visto circular por las calles de Llança. Se trata de un camión EBRO M-125, equipado con una prensa de la casa ROS-ROCA, S.A., de 10 metros cúbicos. El precio de este vehículo es de 5.227.316.- ptas., de las cuales 500.000.- son subvencionadas a fondo perdido por la Diputación de Girona y 500.000.- más por el Gobierno Civil. Asimismo, la citada Diputación nos ha facilitado un crédito, sin interés, de un millón de pesetas.

Como cada año a primeros de verano, hemos realizado el planeamiento y limpieza de las playas de nuestro término, que este año se verá completado con la construcción de seis duchas públicas, abiertas en las playas de Cap Ras, Grifeu, Port, la Farella y el Cau del Llop.

Hemos decidido dar una solución al problema del agua en Llança. Debemos señalar que el problema de nuestra población no es de falta de agua, sino de falta de agua de calidad, como la del pozo de la Creu, que en los últimos tiempos, debido a la gran sequía, ha bajado considerablemente. Todos sabemos que el agua de los pozos de la Salanca no es del todo buena y queremos evitar, por todos los medios, de tener que suministrarla.

Es por ello que, después de diferentes consultas, hemos optado por realizar perforaciones dentro del cauce de la riera de Valleta, delante del campo de fútbol, a mayor profundidad que el pozo de la Creu. Seguramente, cuando salgan estas líneas, las prospecciones ya estarán en estado avanzado.

Otra obra que ya está prácticamente acabada es la del alumbrado del Port, que afecta a las calles Palandriu, Empordà, Ramon Llull y la Avenida Mestral. Sobre un presupuesto de 2.600.000.- ptas., se adjudicó a la empresa J. Mateu Nierva, siendo el director de la obra Josep M.<sup>a</sup> Gironella i Carreras, Ingeniero Técnico. Debemos señalar que, aparte de la subvención de la Diputación de Girona de 800.000.- ptas. y la aportación del Ayuntamiento de 180.000.-, el resto ha sido costeado por los vecinos mediante contribuciones especiales.

Queremos insistir, una vez más, en la necesidad de la colaboración ciudadana en lo referente a los trabajos de limpieza de nuestro pueblo. Podéis ayudar de las formas más diversas; desde no tirar un papel al suelo, hasta sacar las basuras a la calle justo antes de la hora de recogida. Queremos pedirlos, en una palabra, que hagáis más sencilla la tarea de aquellos que os sirven. Un Llança limpio lo queremos todos. Entre todos hagámoslo posible.

## COMERCIO Y TURISMO

En primer lugar, y ampliando la información de los primeros Plenos celebrados en fechas 23 y 26 de mayo, debemos confirmar que la Concejalía de Turismo ha quedado constituida como Comercio y Turismo, lo que hemos considerado más lógico de conformidad a como están constituidas las Conselleries a nivel de Catalunya.

Los responsables de la Comisión son: Joaquim Falcó Font y Josep Serradell Pacareu.

Esta Concejalía, tiene a su cargo el Patronato Municipal de Turismo, que lo forman actualmente las siguientes personas:

Presidente: Josep M. Salvatella

Director: Joaquim Falcó

Vocales (por el Ayuntamiento): Josep Serradell  
Francesc Fàbrega  
M.<sup>a</sup> Carme Bosch

Vocales (por el sector privado): Lluís Fernández (Gremio Hostelería)  
Maruja Touriño (Restaurantes)  
Lluís Ricart (Bares)  
Pere Cusi (A.P.I.)  
Francesc Sánchez (Construcción y Servicios)  
Josep Sánchez (Comercio)

Tomamos como base el principio de que nuestra población es actualmente un municipio turístico y como tal debe dar una imagen de promoción de cara al exterior y mantener siempre un nivel altamente satisfactorio de cara a las personas que nos visitan. Ambas cosas son completamente imposibles sin la colaboración de cuantos formamos la gran familia llansanense. Por lo tanto, desde estas páginas y desde este mismo momento que nos hacemos cargo de esta Concejalía, pedimos a todos desde sus diferentes puestos, sugerencias y colaboración, y estamos seguros de que entre todos podremos desarrollar una tarea más amplia y fructífera en bien de nuestra población.



## ENSEÑANZA Y CULTURA

Inauguración, el pasado 15 de Mayo, de la ermita de Sant Silvestre, recién terminados los trabajos de restauración, con ayuda de la Diputación y de la Conselleria de Cultura de la Generalitat. Coincidió con el ya tradicional Aplec, que le dió un aire más festivo y popular al acto inaugural.

Agradecemos el recital gratuito de la Coral "Pau Vila" de Sabadell, que tuvo lugar el pasado 18 de Junio en el local del Centro Cultural.

La Concejalía de Cultura acordó conceder una ayuda de 17.000 ptas. para el viaje de fin de curso, de los alumnos de 8.º del Colegio Pompeu Fabra.

También como cada año, esta Concejalía ha querido ayudar a conservar las fiestas populares, como es la Verbena de San Juan. Siguiendo la costumbre, el Ayuntamiento ofreció "coques" y "gamatxa", y las "Carbónicas Costa Brava" refrescos, en la Plaza de las Escuelas y en la Playa del Port. Los niños y niñas, con su presencia, entusiasmo y total colaboración, consiguieron que fuera una bonita fiesta, a pesar de la insolidaridad de alguna excepción que fué un poco lamentable.

Los niños nos demostraron que se merecen que trabajemos para que cada año podamos celebrarla y si puede ser más lucida mejor. Gracias a todos los que colaboraron.

Terminamos con los preparativos de las Colonias de Verano, este año en Sant Miquel de Campmajor, del 3 al 15 de julio, con el cupo de plazas al completo: 41 niños/niñas y un buen equipo de 4 monitores. La experiencia positiva de las tres colonias anteriores nos exigía un máximo de seriedad, y así lo entendimos los monitores y la Concejalía de Cultura. Esperamos que este año los niños vengan también satisfechos!

Estamos buscando una persona — con título de maestra o puericultora oficial — para dirigir con plena responsabilidad las dos clases de la Llar d'Infants "El Patinet", ya que por razones profesionales la Sra. Concepció Vilà deja el cargo que desde hace ...años llevaba muy satisfactoriamente.

Aprovechamos estas líneas para invitar a la gente que quiera expresar su opinión sobre un tema llansanense, a que nos las haga llegar por escrito, a fin de que podamos publicarlas en próximos boletines. Intentaremos así abrir un poco más este Boletín al pueblo. Esperamos vuestra colaboración.

## OBRAS Y URBANISMO

LICENCIAS CONCEDIDAS: Obras mayores: 11 Obras menores: 48

LICENCIAS DENEGADAS: Obras mayores: 2 Obras menores: 0

RENOVACIONES LICENCIAS: 3. INFORMES: 1.

En el último Boletín de Información Municipal, correspondiente al primer trimestre del año en curso, esta Comisión redactó una nota de despedida, ya que estábamos en vísperas de las elecciones municipales y como es natural ignorábamos si continuaríamos o no nuestros cargos. Celebradas las elecciones y confeccionado el nuevo Cartapacio Municipal, la Comisión ha quedado integrada por los mismos miembros que la componían, Vicenç Pi como Presidente y Cándido Sánchez como Adjunto, se ha incorporado a la misma además el nuevo concejal del PSC, Carles Durán. Es nuestro firme propósito, en esta nueva etapa que ahora empieza, dedicar todos los esfuerzos posibles para que vayan haciéndose realidad todas aquellas obras ya programadas y otras que puedan ir programándose en el futuro. Por sobre cualquier otra consideración nuestro objetivo es, como siempre, servir a Llançà.

El Servei d'Urbanisme de la Generalitat en Girona, aprobó hace unos días el proyecto para el arreglo de la c/. La farella y lindantes. Un nuevo paso adelante en esa obra de tanta importancia. Habrá que gestionar ahora la cesión de terrenos con los propietarios afectados y, a continuación, fijar definitivamente la cuantía de las contribuciones especiales a aplicar e ir a la adjudicación de las obras.

Tenemos asimismo noticias que por la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental ha sido remitido al MOPU, informado favorablemente, el proyecto de puente sobre la riera Valleta. También hemos encargado al Arquitecto-Asesor Municipal el Plan Especial del Sector Port.

En cuanto a la Revisión y Adaptación del Plan General, una de las tareas más importantes llevadas a cabo por el anterior Consistorio, el día 18 de Abril en un Pleno Extraordinario de la Corporación Municipal de hacia la aprobación provisional. Fué presentado a la Comisión de Urbanismo el día 2 de Mayo y las noticias que tenemos hasta el momento son de que no habrá grandes obstáculos para su aprobación, aunque, posiblemente, tendrá que llevarse a cabo alguna modificación.

# GOBERNACIÓN Y SANIDAD

Licencias concedidas: 99.

Licencias denegadas: 10.

Informes: 4.

El Ayuntamiento de Llançà ha dado posesión como funcionarios con plenos derechos a Joan Carles García (guardia municipal), Rafael Corcoll (alguacil), Jaume Subirats (encargado B. Obras) y Raquel Osanz (ayudante Escuela).

Por el ministerio correspondiente, ha sido autorizado el cambio de categoría de la Secretaria del Ayuntamiento, así como la creación de la Policía Municipal, que hasta ahora no estaba legalizada.

Para el servicio de la Policía Municipal se ha comprado una moto Vespa. Se ha instalado una radioemisora en el Ayuntamiento y dotado de portátiles a los guardias, para así poder localizarlos cuando están de servicio en la calle.

El 11 de junio homenajeamos a nuestros ancianos, con una merienda de hermandad, un pequeño recuerdo y un espectáculo formado por la Escuela de Arte Coreográfico y el grupo "Veu de Besalú".

El hombre de más edad fué Nicolau Estela i Faig y la mujer más anciana Consol Balló i Salvà.

El 25 de junio, con la colaboración de un grupo de señoras de la población, se realizó la recogida de dinero destinado a la lucha contra el cáncer. El pueblo de Llançà demostró una vez más que es generoso y se recogieron 263.402 pesetas. A todos los que, de una u otra forma, colaboraron, muchas gracias.

El Ayuntamiento de Llançà acordó ceder el uso de 200 m<sup>2</sup> de terreno a la Cruz Roja, para la instalación de un puesto de socorro en la carretera de El Port de la Selva.

## HACIENDA

(Del 2-6 al 30-6 y del 1-4 al 31-5)

Reclamaciones: Aceptadas 6 + 1 = 7

Denegadas: 0.

Plus Valías: Resueltas 8 + 7 = 15

Gastos aprobados: 600.272 + 2.091.870 = 2.692.142.

La Diputación Provincial de Gerona otorgó una subvención a fondo perdido de 500.000 Ptas., con destino a la compra de un camión de recogida de basuras.

La misma Diputación concedió un préstamo sin interés, a amortizar en cinco anualidades, de 1.000.000 Ptas., con igual destino que la subvención anterior.

Del préstamo concertado entre este Ayuntamiento y el Banco de Crédito Local de España en el año 1974, para la construcción del Centro de e.G.B., existía un saldo pendiente de disposición de 1.815.750 Ptas. Se ha interesado el cambio de destino de dicho saldo, para su aplicación al Presupuesto de Inversiones del año actual.

A requerimiento de la Delegación de Hacienda, se ha procedido al pago a la certificación de descubierta de 2.052.324 Ptas., correspondiente a las obras de Ampliación de Alcantarillado de Llançà, 1.ª Fase (Sector Fané).

## LIQUIDACIONES

### PRESUPUESTO ORDINARIO 1982

— Existencia en Caja a 31-12-82 . . . . .	58.741. — Ptas.
— Restos por cobrar en igual fecha . . . . .	16.352.983. — Ptas.
	<hr/>
SUMA . . . . .	16.411.724. — Ptas.
— Restos por pagar en igual fecha . . . . .	17.166.204. — Ptas.
	<hr/>
DEFICIT . . . . .	754.480. — Ptas.

### PRESUPUESTO DE INVERSIONES 1982

— Existencia en Caja a 31-12-82 . . . . .	2.335.904. — Ptas.
— Restos por cobrar en igual fecha . . . . .	559.643. — Ptas.
	<hr/>
SUMA . . . . .	2.895.547. — Ptas.
— Restos por pagar en igual fecha . . . . .	1.087.563. — Ptas.
	<hr/>
SUPERAVIT . . . . .	1.807.984. — Ptas.

### PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO 1982

— Existencia en Caja a 31-12-82 . . . . .	27.492. — Ptas.
— Restos por cobrar en igual fecha . . . . .	603.579. — Ptas.
	<hr/>
SUMA . . . . .	631.071. — Ptas.
— Restos por pagar en igual fecha . . . . .	198.570. — Ptas.
	<hr/>
SUPERAVIT . . . . .	432.501. — Ptas.

### PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO CUENTA GARDISSÓ 1981

Al no haber existencia en Caja ni restos por cobrar ni pagar queda liquidado dicho Presupuesto, sin superavit ni déficit.

## CARTA DEL ALCALDE,

Pasaron ya las Elecciones. Fueron como un vendaval, con su nerviosismo y su pasión. Y aquí nos encontramos, de nuevo, por la voluntad del pueblo, que es soberano. Quisiera, en primer lugar, agradecer a todos los llansanenses su participación en la contienda electoral. Siempre nuestra gente se ha significado por su espíritu cívico. Gracias por la confianza que nos han demostrado, a unos y otros, y gracias, también, por la parte de esta confianza que yo, personalmente, pueda haberles inspirado. Espero cumplir con el nuevo compromiso y, si puedo, mejorar la actuación anterior.

El resultado de la votación, todos los conocéis, nos lleva, siguiendo el modelo de toda Catalunya, hacia una bipolarización de fuerzas — CiU y PSC-PSOE —, que, si por un lado simplifica mucho las cosas y hace más operativa la mecánica del gobierno municipal, por otro puede tender, si no lo vigilamos, a radicalizar las posiciones.

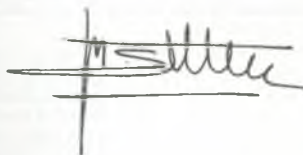
El hecho de que haya un partido — Convergència — con mayoría absoluta, hizo pensar a algunos que el Consistorio se estructuraría en dos bloques enfrentados: gobierno y oposición. Nos ha parecido, después de pensarlo bien, que esta solución no sería deseable para el pueblo, que, en definitiva, es lo que cuenta. Si los acontecimientos, siempre imprevisibles, nos llevasen a ello en el futuro, no rehusaríamos, sin embargo, nuestra responsabilidad.

El pasado cuatrienio se significó, en Llançà, por el acuerdo entre las cuatro fuerzas políticas representadas en el Ayuntamiento. Se demostró, siempre, una voluntad de diálogo y de pacto, por encima de las naturales y lógicas divergencias de opinión, que fueron muy esporádicas. Y creo que todo fué bastante bien.

¿Será posible, ahora, una política municipal del mismo estilo? Lo probaremos. Tenemos la firme convicción de que es la mejor fórmula. Y esperamos que funcione, otra vez, durante cuatro años.

En el Ayuntamiento actual hay seis representantes de una opción política y cinco de otra. Y estos dos partidos, a menudo, a nivel nacional, no está muy de acuerdo. Pero yo espero y deseo que, desde ahora, en nuestro Consistorio no habrá sólo seis convergentes y cinco socialistas, sino once llansanenses, dispuestos a trabajar para el pueblo.

Todos saldriamos ganando.



## ACUERDOS DEL PLENO

### 18 DE ABRIL

Aprobación definitiva Presupuesto de Inversiones 1983.- Informe Proyecto Puerto Náutico-Pesquero Port de Llançà.- Aprobación Provisional Urbanizado calles La Farella, Levant, Montcal y un tramo de la calle Miralles.- Expediente permuta entre el Centre Cultural y este Ayuntamiento. Estudio de Detalle Plaça Major y calle Nicolás Salmerón, 2. Reclamación Sra. Maria Fàbrega Palou.- Estudio de Detalle de Ordenación de Volúmenes de una manzana de la Urbanización La Bateria (Finca El Colomer).- Cesiones de terrenos.- Aprobación Provisional de la Revisión y Adaptación del Plan General de Ordenación Urbana.

### 2 DE MAYO

Aprobación Cuentas Generales Presupuestos Inversiones 1981; Patronato Municipal de Turismo 1981; Extraordinario Estación Depuradora 1972; Extraordinario Liquidación Deudas N.º 2.

### 23 DE MAYO

Constitución del nuevo Ayuntamiento.- Elección de Alcalde.- Constitución de la Comisión Permanente.

### 26 DE MAYO

Régimen de sesiones.- Constitución de las Comisiones Informativas.- Nombramiento representantes en órganos colegiados.- Resolución del Alcalde en materia de sustitución.- Nombramiento de Concejal para Depositario de Fondos.

### 6 DE JUNIO

Aceptación subvención Diputación.- Préstamo Diputación.- Concierto con Seguridad Social.- Cambio Destino saldo préstamo Banco de Crédito Local.- Cesión de terrenos.- Estudio de Detalle de Ordenación de Volúmenes de una manzana de la Urbanización La Bateria (Finca El Colomer).- Modificación tarifas Aguas Fané.- Contratación personal.- Requerimiento Delegación de Hacienda.- Ruegos y preguntas.



# NUEVO CONSISTORIO MUNICIPAL

**ALCALDE:** JOSEP M. SALVATELLA i SUÑER

**TENIENTES DE ALCALDE:** 1. — LLUÍS CASELLAS i DONAT  
**MIEMBROS COMISIÓN MPL. PERMANENTE:** 2. — FRANCESC FÀBREGA i BOSCH  
3. — JOAQUIM FALCÓ i FONT  
4. — CARLES DURAN i MALAGRABA

**COMISIÓN DE GOBERNACIÓN Y SANIDAD:** Presidente: LLUÍS CASELLAS i DONAT  
Vocal: LAUREÀ SERRA i CISNEROS

**COMISIÓN DE HACIENDA:** Presidente: JOSEP SERRADELL i PACAREU  
Vocal: JOAQUIM FALCÓ i FONT

**COMISIÓN DE ENSEÑANZA Y CULTURA:** Presidente: FRANCESC FÀBREGA i BOSCH  
Vocal: CARLES DURAN i MALAGRABA  
Vocal: M.ª CARMÉ BOSCH i MALLOL

**COMISIÓN DE OBRAS Y URBANISMO:** Presidente: VICENÇ PI i CALSINA  
Vocal: CÀNDIDO SÁNCHEZ CANSADO  
Vocal: CARLES DURAN i MALAGRABA

**COMISIÓN DE SERVICIOS:** Presidente: ANTONI GODOY i TOMÀS  
Vocal: LAUREÀ SERRA i CISNEROS

**COMISIÓN DE COMERCIO:** Presidente: JOAQUIM FALCÓ i FONT  
Vocal: JOSEP SERRADELL i PACAREU

(En la constitución del Ayuntamiento, el segundo Teniente de Alcalde era Vicenç Pi i Calsina, pero posteriormente, por motivos de salud, presentó la dimisión del cargo).

## HORES DE VISITA

**ALCALDE:** Diaria, de lunes a viernes, de 18 a 19  
(Julio y agosto, de 12 a 1).

**GOBERNACIÓN Y SANIDAD:** Miércoles, de 13 a 14.

**HACIENDA:** Lunes, de 13 a 14.

**ENSEÑANZA Y CULTURA:** Lunes, de 19 a 20.

**OBRAS Y URBANISMO:** Lunes, de 18 a 19.

**SERVICIOS:** Miércoles, de 18 a 19.

**COMERCIO Y TURISMO:** Miércoles, de 10 a 11.

**ARQUITECTO MUNICIPAL:** Martes, de 18 a 19.

**SECRETARIO Y OFICINA GENERAL:** Cada día, de 11 a 13'30.

## ANUNCIO

Necesitando contratar los servicios de dirección de la Llar d'Infants "El Patinet", se convoca Concurso de acuerdo con las Bases y Pliego de Condiciones aprobados. Las proposiciones se presentarán durante el plazo de veinte días hábiles, a partir de la publicación del correspondiente Anuncio en el B.O.P.

Para mayor información, dirigirse a las Oficinas Municipales.